

JUST FOREST

01



UNA JORNADA PRODUCTIVA EN EL BOSQUE



Las novedades del modelo 2020



Combate los escoltados con MaxiVision



Mecánicos orientados a la productividad

El uso inteligente de la máquina influye positivamente en la productividad y en el consumo de combustible, al tiempo que le permite trabajar en un entorno más agradable.



Komatsu 2020

Grandes beneficios hasta en el más pequeño detalle

Hemos perfeccionado nuestras máquinas forestales y el resultado son numerosas novedades para una jornada laboral más rentable y sencilla. Un nuevo y potente motor Fase V con sistema AdBlue actualizado. El sistema de control de próxima generación. Caja de cambios continua. Mantenimiento más sencillo. MaxiVision para la planificación de la producción y la colaboración entre procesadoras y autocargadores. Y, además, una larga lista de novedades que le permiten trabajar con mayor productividad y comodidad.

Descubra Komatsu 2020 en komatsuforest.se



OLA BOSTRÖM
DIRECTOR COMERCIAL,
KOMATSU FOREST

Una jornada productiva en el bosque

Komatsu Forest se encuentra en un periodo lleno de acontecimientos. Además de introducir un gran número de nuevos modelos en el mercado, damos un gigantesco paso adelante al mudarnos en el invierno a nuestra nueva fábrica de reciente construcción. Una fábrica que nos ofrece oportunidades sin precedentes.

Nunca antes, nuestra fábrica actual había producido tantas máquinas forestales como el año pasado. Es un récord histórico. Al mismo tiempo, construimos de cara al mañana. Para alcanzar volúmenes aún mayores. Nuestros productos son necesarios en un sector optimista ante el futuro. Porque surgirán nuevos productos forestales y, para ello, se requieren más materias primas. Básicamente todo lo que se fabrica en base al petróleo puede obtenerse del bosque.

Al mismo tiempo, es importante que nos mantengamos al día en el desarrollo y seamos capaces de ofrecerle a usted, el cliente, soluciones completas y rentables. Nuestro objetivo es ofrecerle siempre una relación a largo plazo, ofreciéndole nuestras mejores máquinas, servicios y conocimientos especializados. Trabajamos para presentarle una solución completa y rentable, acompañándolo en cada paso del camino.

Estoy convencido de que la clave del éxito es precisamente eso: esforzarnos constantemente por mejorar y

estar atentos a los deseos de nuestros clientes. Recibimos muchos comentarios constructivos de nuestros clientes y les estamos muy agradecidos. Como empresa, somos capaces de traducir esos comentarios en mejoras, ya sea en los productos, los servicios o la atención al cliente.

El modelo 2020 es una prueba clara de ello. Entre las novedades se incluyen productos totalmente nuevos, máquinas actualizadas, un nuevo montaje del motor, un nuevo sistema de control, nuevos servicios y funciones inteligentes. Lo que todas las mejoras tienen en común es que, de alguna manera, están vinculadas con una mayor productividad y contribuirán a aumentar su rentabilidad.

Si usted, a su vez, utiliza la máquina de una manera inteligente, puede influir positivamente en la productividad y en el consumo de combustible, mejorando también su ambiente de trabajo. Encontrará más detalles en la revista.

En la primavera es hora de jubilarme y, a través de estas líneas, quisiera expresar mi agradecimiento por el tiempo compartido. Siempre llevaré conmigo el recuerdo de todos los encuentros gratificantes con ustedes, maravillosos contratistas de todo el mundo, que trabajan diariamente en el bosque.

¡Qué disfruten de la lectura!

ÍNDICE



12



16



24



Las novedades del modelo 2020	4
Combate los escolítidos.....	8
Emil, futuro operario de máquinas	10
Cambió a la industria forestal	12
Lleva la tala a un nuevo nivel.....	14
Lo antiguo y lo nuevo se encuentran	16
Un método de trabajo sostenible que da resultado	18
MaxiFleet va a la escuela.....	20
Mecánicos orientados a la productividad.....	22
¿Qué significa una buena productividad para usted?	25
Construye una fábrica pensada para el futuro	24
Nuevo Director Comercial 2020	26
Nuevas caras y funciones	27
Noticias del mundo.....	28
Encuentros productivos en ferias.....	30

JUST FOREST INTERNATIONAL MAGAZINE

Editora responsable: Annelie Persson, annelie.persson@komatsuforest.com
Redacción: Terese Johansson, terese.johansson@komatsuforest.com
Dirección: Just Forest, Komatsu Forest AB, Box 7124, SE-907 04 Umeå, Suecia
Contacto: Teléfono +46 90 70 93 00
Internet: www.komatsuforest.com

Producción: TR, Skellefteå
Impresión: Ågrenshuset, Bjästa
Papel: Multi art mate de 115 g
Tirada: 40 000
Idiomas: Sueco, finlandés, inglés, alemán, francés, portugués, español y ruso. Se permite la publicación del contenido si se hace referencia a la fuente.

KOMATSU

Oficina principal Umeå, Suecia
Teléfono +46 90 70 93 00
Correo electrónico:
info@komatsuforest.com
Dirección: Komatsu Forest
Box 7124, 907 04 Umeå, Suecia

El desarrollo de productos detrás de

LAS NOTICIAS PRODUCTIVAS EN 2020

El lanzamiento del modelo 2020, que se realizó en junio de 2019, incluyó una serie de grandes y pequeñas novedades. Desde productos totalmente nuevos, máquinas actualizadas, un nuevo montaje del motor y un nuevo sistema de control, hasta nuevos servicios y funciones inteligentes. Todas las novedades tienen un denominador común, y es que están vinculadas con una mayor productividad y contribuirán a aumentar su rentabilidad. ¿Pero cómo ha sido este proceso? A continuación, le invitamos a seguir detrás de escena el trabajo del departamento de planificación de productos.

Nuevo montaje del motor con sistema de postratamiento mejorado (SCR)

Una de las mayores novedades del lanzamiento de 2020 es el nuevo montaje del motor, que sigue la última legislación sobre emisiones para motores diésel (Fase V). El nuevo montaje del motor tiene varias ventajas, como el sistema AdBlue completamente nuevo y rediseñado, con mejoras que aumentan la fiabilidad.

La experiencia de modelos de máquinas anteriores y un estudio piloto exitoso

han aportado importantes conocimientos para el desarrollo del nuevo sistema de postratamiento. Tobias Ettemo, Director de Producto para procesadoras y cabezales procesadores, añade:

“Como parte del trabajo de desarrollo, nos hemos basado en una instalación piloto que se ha utilizado en la tala durante muchos años. La experiencia de la máquina piloto nos ha ayudado a solucionar los problemas que hemos tenido con modelos de máquinas anteriores. Con el nuevo sistema AdBlue, por ejemplo, hemos logrado

desarrollar una solución con nuevas mangueras, acoplamientos de manguera mejorados y una nueva bomba, lo que reduce el riesgo de congelación de la bomba AdBlue”, dice Tobias.

Llenado más fácil de AdBlue®/DEF

El depósito de AdBlue se ha perfeccionado con una protección contra derrames y una solución de filtrado mejorada. También incluye un embudo especialmente diseñado con canales de ventilación, lo que acelera



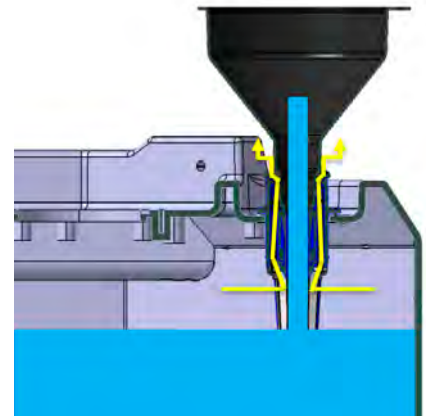
Tobias Ettemo



Montaje de motor completamente nuevo que cumple con la última legislación sobre emisiones. Le ofrece numerosas ventajas, como un nuevo sistema AdBlue, un nuevo sistema de escape y elevadores de válvulas hidráulicos.



“ Hemos rediseñado completamente el sistema AdBlue, que aumenta la fiabilidad.



▲ Llenado de AdBlue con el nuevo filtro y embudo. Las flechas amarillas muestran los canales de ventilación, que hacen que el llenado sea más eficaz.

◀ Nuevo depósito de AdBlue con protección contra derrames y tapa de nuevo diseño, en este caso en un autocargador. La imagen también muestra la nueva ubicación del depósito de AdBlue en la parte delantera de la máquina.

el llenado. Otra mejora es la ubicación del depósito de AdBlue en los autocargadores. Anteriormente, los operarios de autocargadores tenían que trepar a la máquina para añadir fluido AdBlue, pero ahora pueden hacerlo fácilmente desde el suelo.

“Todos estos factores facilitan el mantenimiento diario de la máquina, y ese era nuestro objetivo”, explica Tobias. También cabe recordar que el sistema AdBlue debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones, para evitar tiempos de inactividad innecesarios y mantener una alta producción”, añade Tobias.

Los elevadores de válvulas hidráulicos facilitan el mantenimiento

En los últimos años, el trabajo para desarrollar motores que cumplan con los requisitos de control de emisiones cada vez más exigentes ha implicado un mayor número de componentes en los motores. Esto, a su vez, ha dificultado el acceso a los elevadores de válvulas durante el mantenimiento. Por ese motivo, durante 10 años hemos tenido la ambición a largo plazo de introducir elevadores de válvulas hidráulicos.

“Siempre hemos sido conscientes de que la necesidad aumentaría a medida que mejorase la purificación de gases de

los motores. Nos hemos demorado hasta ahora porque primero queríamos hacer extensas pruebas y verificaciones para garantizar el funcionamiento y la calidad. Ahora estamos contentos de ofrecer, por fin, esta mejora”, apunta Tobias.

El nuevo sistema de control nos acerca al futuro

Otra novedad es el sistema de control MaxiXT, el sistema nervioso de la máquina que controla todo, desde el motor hasta la grúa y el cabezal.

Daniel Grabbe, Director de Producto de los autocargadores, nos cuenta sobre los antecedentes del nuevo sistema de control.

“En el futuro, habrá muchas funciones nuevas que la antigua versión de MaxiXplorer no podía manejar. Por eso, para asegurar nuestros productos para el futuro, necesitábamos crear un sistema de control con un código de programa completamente nuevo. Esto es algo que, en sí, no significa nada para nuestros clientes en este momento, pero es necesario para posibilitar el desarrollo en el futuro”, explica Daniel.



Mejor movilidad en el terreno para las procesadoras

Con respecto a las procesadoras, hemos mejorado la movilidad en el terreno en varios aspectos. Partes del eje trasero han sido rediseñadas, lo que resulta en una mayor distancia al suelo y facilita el cruce de zanjas empinadas y otros obstáculos en terrenos difíciles.

Nos han llegado peticiones de una mayor altura sobre el suelo, principalmente de países con máquinas que circulan mucho en pendientes.



▲ Las máquinas tienen un sistema de control completamente nuevo, MaxiXT, que incluye una serie de novedades prácticas para una jornada laboral más simple e inteligente.

◀◀ Nuevo juego de paneles con sensación de alta calidad. Posibilidad de un juego de paneles extra y programable, para una experiencia de conducción más personalizada.

◀ La unidad de dirección Orbitrol se ha sustituido por un minivolante eléctrico. Una solución más práctica que también contribuye a una cabina más silenciosa.

“Si la máquina toca el suelo al desplazarse por una pendiente pronunciada, se ejerce una gran presión sobre el bastidor y esto es algo que queremos evitar. Además, hemos rediseñado el bastidor en sí para adaptarlo mejor al tamaño de la máquina”, dice Tobias.

Otra novedad importante es que se ha mejorado tanto la fuerza de tracción como de dirección, lo que contribuye a mejorar la movilidad en el terreno y aumentar la productividad. También se ha ajustado la fuerza de tracción para armonizarla mejor con el peso de la máquina.

“Ahora aprovechamos mejor el potencial de los componentes. No hay tantos componentes nuevos, sino que hemos ajustado y adaptado los componentes actuales para que respondan a la fuerza de tracción por tonelada de peso máquina”, dice Tobias.

Cambio automático con SpeedShift

Otra gran novedad es la opción SpeedShift. Permite al operador utilizar toda la gama de velocidades de la máquina sin necesidad de detenerse para cambiar de marcha. SpeedShift cambia automáticamente a una marcha más alta cuando el conductor aumenta la velocidad, lo que resulta en un menor consumo de combustible y una mayor velocidad de transporte media. Dada la posibilidad de mantener más bajo el régimen del motor, esto genera, a su vez, un entorno de trabajo más agradable con menor nivel de ruido.

“Durante mucho tiempo, la transmisión ha sido tal que, para cambiar de marcha alta a baja, era necesario detenerse. Había que recorrer un tramo bastante largo antes de considerar que merecía la pena cambiar

de marcha. El operario solía mantener la marcha más baja y aumentar el régimen, lo que aumentaba mucho el consumo de combustible. Pero, aun así, no se alcanzaba la misma velocidad que ahora logramos con SpeedShift”, explica Daniel.

Desarrollo en colaboración con anfitriones de pruebas

El desarrollo de SpeedShift no ha estado exento de contratiempos. La opción se lanzó en 2017, pero al final de las pruebas, las máquinas presentaron problemas y el producto fue retirado inmediatamente del mercado.

“Fue una tremenda decepción. Tener que retirar el producto justo después del lanzamiento fue un trago muy amargo. Pero, lo más importante, es que funcione bien”, reconoce Daniel.



SpeedShift tuvo que retornar a la etapa de diseño y someterse a nuevas evaluaciones y pruebas. Alrededor de dos años después, el departamento de desarrollo logró su objetivo y la función estuvo lista para la venta de gran alcance.

"Es una gran satisfacción. Hemos enviado a SpeedShift a varios anfitriones de prueba, que quedaron muy satisfechos. Creemos que esta opción aumentará decididamente la productividad. Si se utiliza de la manera adecuada, también existe la posibilidad de ahorrar combustible, lo que contribuye a la rentabilidad", dice Daniel satisfecho.

SpeedShift incluye la opción Overspeed protection, un freno hidráulico que impide una velocidad excesiva de los componentes importantes de la transmisión, como el motor diésel y el motor hidrostático. La opción Overspeed protection también puede adquirirse por separado.

Nueva alternativa de grúa para Komatsu 855

Para el Komatsu 855 existía anteriormente una sola alternativa de grúa: Komatsu 130F.

Una de las novedades del modelo 2020 es que el Komatsu 855 también puede equiparse con una grúa modelo 145F. Es una grúa más fuerte, con mayor capacidad de elevación y mejor fuerza de giro.

"La hemos desarrollado para que los clientes que trabajan con madera muy pesada, por ejemplo, en Europa, tengan una grúa con mejor fuerza de elevación. En Europa, la demanda de esta opción ha sido enorme durante mucho tiempo, por eso ahora es maravilloso poder presentarla", dice Daniel.

Es importante señalar que la combinación de 855 y 145F requiere más flujo para lograr la misma velocidad, lo que implica un mayor consumo de combustible. Pero cuando la prioridad es la fuerza y no la velocidad, la combinación de 855 y 145F es una buena alternativa.

Grandes beneficios hasta en el más pequeño detalle

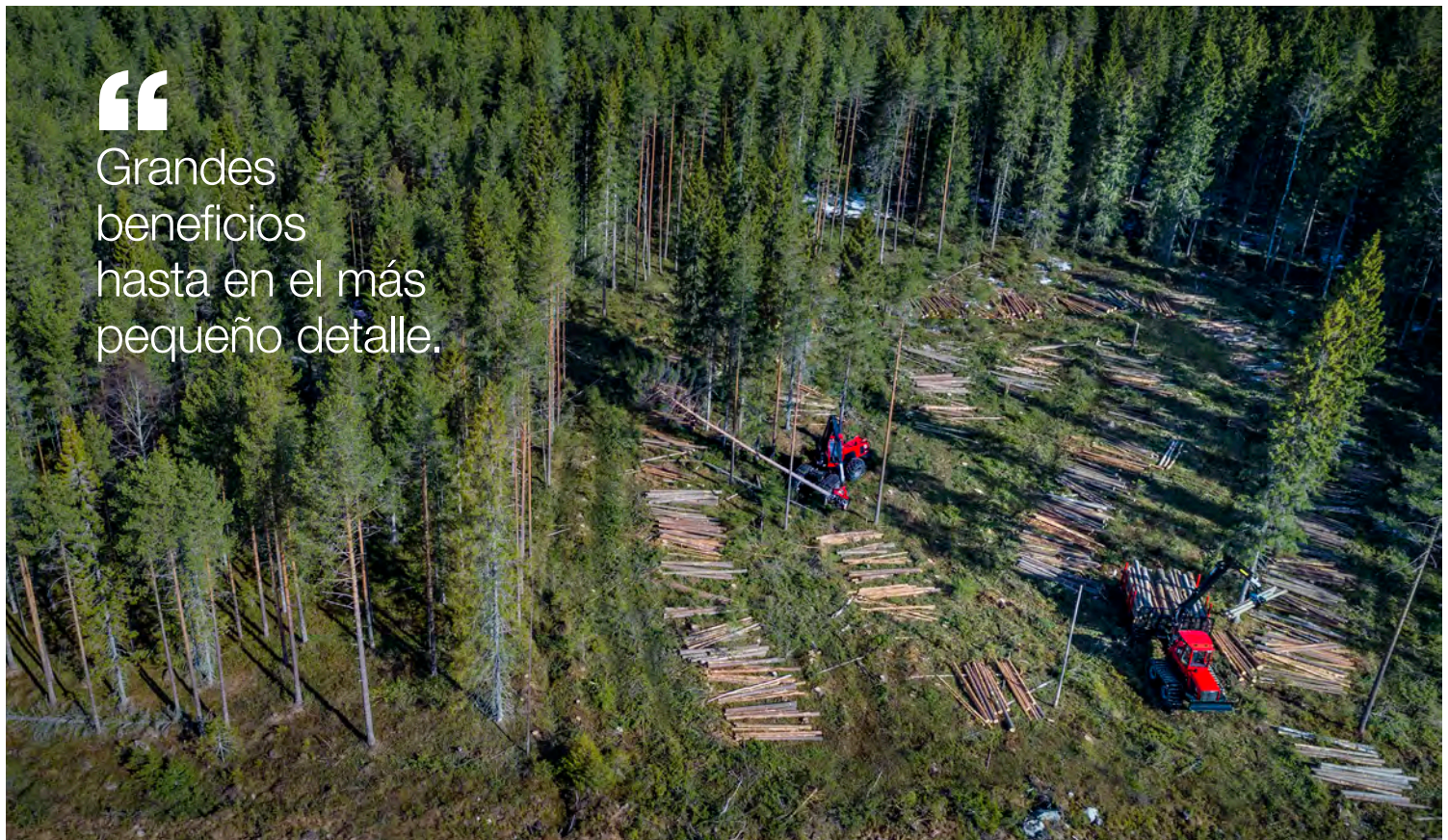
El lanzamiento de las novedades para 2020 se resume como "Grandes beneficios hasta en el más pequeño detalle", y Tobias da fe de ello.

"Además de las principales novedades, hemos identificado algunas pequeñas mejoras que nuestros clientes seguramente apreciarán. Más espacio para guardar objetos, compartimentos en la cabina y una superficie plana para apoyar la taza de café. Otra gran ventaja es poder controlar la lubricación central desde la cabina, para mayor seguridad del operario", señala.

Daniel destaca la posibilidad de grabar secuencias de señales para simplificar y agilizar la resolución de problemas, y añade:

"También hemos suprimido la voluminosa unidad de dirección Orbitrol, lo que proporciona una mayor velocidad de transporte, así como un ambiente de trabajo más amplio y silencioso en la cabina. Realmente esperamos y confiamos en que nuestros clientes notarán las numerosas mejoras en las nuevas máquinas", finaliza.

“
Grandes
beneficios
hasta en el más
pequeño detalle.”



Combate los escolítidos con MaxiVision

Desde principios de 2019, Forstservice Zitterbart utiliza el nuevo sistema de geoinformación MaxiVision. Combinada con MaxiFleet, es una herramienta importante que ayuda al equipo de la Directora Gerente Bianka Stockburger a combatir el ataque de los escolítidos.

UNA AMPLIA REGIÓN de Alemania se ha visto afectada recientemente por un gran número de tormentas y sequías extremas. Como resultado, los escolítidos se han propagado rápidamente y ha sido necesario talar millones de árboles. Lo mismo sucede en Alemania oriental, la región donde opera Forstservice Zitterbart. La empresa fue fundada en 1992 y utiliza actualmente cuatro máquinas forestales.



Parte del equipo de Zitterbart (de izquierda a derecha): Xaver Gebhart, Maximilian Steiniger, Heiko Stockburger, Ramon Kämmer, Tobias Rech

“Nos vimos obligados a adaptarnos a las nuevas condiciones de trabajo. En muchos casos, los ataques están muy difundidos. Sin medios técnicos, es casi imposible encontrar la madera”, dice el propietario de la empresa, Heiko Stockburger.

MaxiVision ofrece la visión general que se necesita. La empresa Forstservice Zitterbart ha instalado este sistema en tres de sus máquinas. Durante el trabajo, las rutas de conducción y los datos de producción para las dos máquinas se registran automáticamente en MaxiVision. Además, el operario tiene la opción de agregar información adicional al mapa en cualquier momento a través de las herramientas de edición.

INCLUSO ANTES de que el autocargador llegue al nuevo lugar, el operario Jan Windisch puede efectuar una primera valoración de la situación actual en la pantalla de la máquina. En el mapa se presentan claramente las rutas de conducción, los obstáculos y otra información de la procesadora. Con ayuda de las herramientas de marcado, es posible obtener, a partir de las necesidades, los volúmenes de los distintos surtidos para cada calle de desplazamiento. Después, cuando el autocargador descarga la madera, es simple transmitir el volumen y la posición con solo pulsar un botón. Mediante MaxiFleet, el sistema de gestión de flotas de Komatsu Forest, la información se comparte automáticamente entre las máquinas y la oficina. Así se garantiza una visión global óptima y una administración rápida y eficaz, lo cual es un requisito para una alta productividad.

El operario de procesadora Tobias Rech está de acuerdo con las ventajas de MaxiVision.

“Con frecuencia, recibimos mapas digitales donde los propietarios de bosques han marcado los árboles afectados. Podemos verlos seguidamente en la máquina con unos pocos clics”, dice.

MaxiVision seguirá formando parte de la maquinaria de Forstservice Zitterbart incluso después de que se hayan retirado los árboles afectados. El nuevo autocargador que ha solicitado la empresa ya viene con esta opción.



La información de producción y trabajo de la procesadora se intercambia automáticamente entre el autocargador y la oficina.



Una buena visión global en la oficina: ¿Dónde fue apilada la madera? ¿Qué tamaño tiene la zona que va a talarse? MaxiFleet tiene la respuesta con unos pocos clics.

Jan Windisch ve los surtidos disponibles en su Komatsu 840.4

ACERCA DE MAXIVISION

- Servicio independiente de mapas y GIS (sistema de geoinformación) basado en la nube
- Los mapas base están disponibles en distintas variantes, como el satélite, la ortofotografía y el mapa híbrido
- Se pueden superponer diferentes capas de información en la capa del mapa para proporcionar un conocimiento valioso del objeto de tala
- Simplifica la colaboración entre procesadoras y autocargadores
- Los proyectos del cliente se pueden cargar y combinar con el mapa base
- Según el mercado, hay diversos mapas y capas de información disponibles (por ejemplo, lugares de rescate, mapa de humedad del suelo)
- MaxiVision es una parte de MaxiFleet Advanced Plus

Emil disfruta de la libertad en el bosque

Emil Sundberg empezó a trabajar por cuenta propia a los 16 años y ganó el campeonato escolar sueco de operación de autocargadores en 2019. Ya sabe lo que hará cuando finalice sus estudios secundarios con especialización en el uso de recursos naturales en Svenljunga.

“Disfruto de la libertad en el bosque, así que seguiré trabajando con autocargadores y procesadoras por cuenta propia”, dice.

EL PADRE DE EMIL, Lars-Inge, es conductor de camiones, pero también tiene su propia empresa y trabaja en el bosque. Fue a través de él, que Emil entró en contacto con las máquinas forestales y pudo probarlas ya a la edad de diez años. Esto sentó las bases para que, más adelante, se convirtiese en un operario tan hábil como para ganar el campeonato escolar de Suecia.

“Sin duda, mi situación me favoreció. Para ser un operario competente, tienes que pasar muchas horas en la máquina”.

Una competición emocionante

El campeonato escolar sueco de operación de autocargadores se celebró en 2019 en Umeå durante la feria Skogsnolia. Nueve participantes de diferentes escuelas secundarias de Suecia

especializadas en el uso de los recursos naturales se disputaron el primer puesto. La competición consistía en recorrer un circuito corto, cargar una serie de troncos situados a ambos lados de la máquina, construir una torre con algunos leños menudos y, por último, avanzar y descargar la madera en lugares determinados. En el circuito había obstáculos y, si los participantes los derribaban, recibían más troncos a modo de penalidad. La competición fue a base de tiempo.

“Ganar fue una sensación maravillosa. Los márgenes eran pequeños y la final se definió por segundos. Tuve un buen día, algo de suerte y logré mantener la calma.

Por la victoria fue galardonado con un trofeo, una caja de herramientas y un viaje a Komatsu Forest en Umeå. Allí tuvo la



Emil Sundberg recibe su premio como ganador del campeonato escolar sueco de operación de autocargadores 2019.



A pesar de su corta edad, Emil Sundberg ya es un operario experimentado de máquinas forestales.

oportunidad de visitar la fábrica, alojarse en un hotel y comer en un restaurante.

Conduce procesadoras y autocargadores

Dado que las máquinas forestales han formado parte de su vida diaria desde que era pequeño, Emil empezó a trabajar por cuenta propia ya a la edad de 16 años. El trabajo consistió en conducir un autocargador los fines de semana para David Johansson, que dirige la empresa Sörgårdens såg och lantbruk. David Johansson posee tres máquinas, incluyendo una Komatsu 931 y un Komatsu 830.

“Ahora utilizo principalmente procesadoras, son un poco más sofisticadas que los autocargadores. Tienen otro tipo de grúa y hay que controlar más botones”.



Emil se siente a gusto con las máquinas Komatsu, piensa que el autocargador es cómodo y tiene una grúa fácil de maniobrar, mientras que la procesadora tiene buena visibilidad y una buena ubicación de la grúa.

“Son máquinas fiables, raramente surgen problemas y su funcionamiento es seguro”.

Planificar la operación de la máquina es importante

Cuando Emil empezó la especialización de operario de máquinas en la escuela secundaria de Svenljunga, ya era un operario experimentado, pero dice que sus estudios secundarios le permitieron perfeccionar muchos otros aspectos relacionados con el uso de las máquinas.

“Entre otras cosas, he aprendido a planificar la tala y la operación, para ser lo más eficaz posible y evitar usos innecesarios. Cuando se trata del bosque y el medio ambiente, uno nunca deja de aprender y, además de lo básico, es importante mantenerse actualizado sobre todas las novedades”.

Dice que tuvo la suerte de conseguir inmediatamente un buen cliente, que le dio tiempo para aprender las máquinas y las áreas de trabajo. Por ese motivo, no duda que seguirá trabajando para Sörgårdens såg och lantbruk directamente después de la escuela secundaria. También está considerando participar una vez más en el campeonato escolar sueco de operación de autocargadores antes de terminar la escuela.

“Siento un poco de curiosidad por ver si puedo volver a ganar”.

De la oficina al bosque

Marina Kajgård es licenciada en servicios sociales y empezó a trabajar como operaria de máquinas en la empresa familiar Bjursingen Skog & Transport AB.

“Disfruto mucho de mi trabajo, las horas pasan rápido”, dice.

MARINA EMPEZÓ A ESTUDIAR la licenciatura en servicios sociales después de la escuela secundaria, y, antes de tener hijos, trabajó algunos años en centros de tratamiento y en los servicios sociales. Al finalizar el período de permiso parental, la idea de volver a trabajar no le entusiasma demasiado. En ese momento, la empresa familiar, que entonces consistía en su marido Niklas y un empleado, necesitaba otro operario. Le preguntaron a Marina si le gustaría probar y ella aceptó. Desde entonces, han pasado once años y Marina sigue convencida de que fue la decisión correcta.

“Mucha gente me pregunta si no es un trabajo solitario, pero yo nunca lo he visto así. Escucho mucho la radio y podcasts mientras trabajo, y me mantengo al día de lo que pasa en el mundo.

Máquinas fiables

La empresa familiar, que comenzó como sociedad individual, es actualmente una

sociedad anónima con seis empleados. Sus actividades se centran en realizar el clareo de bosques para la empresa Stora Enso. Su maquinaria incluye dos procesadoras y dos autocargadores, todos de la marca Komatsu Forest.

“Son máquinas agradables y fiables. Trabajamos en un sector muy exigente, y debemos poder confiar en nuestras máquinas y en recibir el servicio que necesitamos. Si un autocargador o procesadora no funciona, nos genera un gasto”.

Suspensión de la cabina y MaxiFleet

Para Marina, una gran ventaja de las máquinas de Komatsu Forest es la suspensión de la cabina que amortigua los impactos y hace que el trabajo sea más suave para el cuerpo. También se muestra muy satisfecha con el sistema MaxiFleet, que permite localizar y ver el estado de todas las máquinas, supervisar la producción y la información sobre las máquinas, coordinar

la flota de máquinas y trabajar de manera preventiva con el mantenimiento.

“MaxiFleet nos proporciona una visión general y completa de nuestras máquinas directamente en el móvil, es una solución práctica que nos ahorra tiempo.

Sus hijos desean trabajar en el bosque

Marina es una operaria de máquinas autodidacta, pero recomienda a los que están interesados en la profesión que obtengan una buena educación básica.

“Así, tienen más posibilidades de conseguir trabajo. Otro aspecto importante es el perfeccionamiento, sobre todo en materia de medio ambiente, que se actualiza constantemente”.

Para María, las cualidades principales de un operario de máquinas es mantener la calma, ser minucioso, tolerar el estrés y ser independiente. Para compensar el hecho de que pasa mucho tiempo sentada, María se mantiene activa en su tiempo libre: juega





ACERCA DE MARINA KAJGÅRD

Edad: 39 años.

Familia: su marido Niklas, sus hijos Edvin, de 13 años, y Arvid, de 11, los perros Nisse y Berta, y la gata Tora.

Donde vive: en una pequeña granja de Bjursås en las afueras de Falun, Suecia.

A qué se dedica: dirige la empresa familiar Bjursingen Skog & Transport AB, donde también trabaja como operaria de máquinas.

En su tiempo libre: juega al fútbol y floorball, escucha podcasts, lee libros, y se ocupa de la granja con terneros y ovejas.

Máquinas Komatsu en la empresa: 901XC, 911.5 y dos 855.

al fútbol, floorball, corre, practica aeróbic y pasea al perro.

“Aparentemente, mis hijos advierten que disfruto de mi trabajo porque también desean trabajar en el bosque cuando sean grandes.

Un sector con retos

Es difícil predecir cómo será el futuro para el sector, pero está claro que atravesará grandes cambios.

“No me sorprendería si hay muchas máquinas sin operario, controladas a distancia; posiblemente, en el futuro, los robots hagan mi trabajo. Los inviernos más suaves ya nos han obligado a trabajar de otra manera, la congelación del terreno varía y eso nos impide desplazarnos por todas partes. Si prosigue la tendencia actual, representa una amenaza tanto para el medio ambiente como para nuestro sector”.

Las mujeres son minoría entre los operarios de máquinas forestales, y Marina

cree que hay mucho que aprender del sector de los camiones.

“Han logrado conseguir que un mayor número de mujeres estén interesadas en conducir camiones. Muchos, quizá sobre todo las mujeres, tienen prejuicios acerca

de lo solitario y difícil que es operar una máquina forestal. Lo que podría contribuir a un cambio es que más operarias de máquinas fuesen a los colegios y hablasen de su profesión”.



Las máquinas de corte a medida llevan la tala a un nuevo nivel

Jack McCoy, de 70 años, dirige la empresa J. McCoy Lumber Company Ltd. en el sur de Ohio desde 1978. La empresa se dedica tanto a la tala como a la serrería, y tiene una producción constante de madera de alta calidad en sus 4047 hectáreas de superficie forestal.

EN LA REGIÓN actual, la tala mecánica tradicional requiere más personas y máquinas para extraer la madera del bosque que la silvicultura moderna. Además, tiene un mayor impacto ambiental.

Hace aproximadamente un año, McCoy investigó los costes ambientales y operativos de su explotación forestal y llegó a la conclusión de que era necesario un cambio. Los hijos de Jack, Chad, de 46

años, y Lear, de 36, ayudaron a examinar cuáles eran las posibilidades. La familia McCoy era muy consciente del impacto en sus tierras.

“Si bien utilizábamos el método establecido, no nos sentíamos a gusto trabajando con los métodos tradicionales”, dice Chad. Finalmente, descubrimos los beneficios del corte a medida (CTL, por sus siglas en inglés) y nos dimos cuenta de que estábamos equivocados al creer que las procesadoras y los autocargadores escandinavos no eran capaces de manejar nuestro tipo de tala.

LA EMPRESA probó las principales marcas de máquinas de corte a medida y, por último, optó por colaborar con el distribuidor local de Komatsu, Columbus Equipment Company, para comprar una procesadora Komatsu 931XC equipada con un cabezal Komatsu C144. También adquirió un nuevo autocargador Komatsu 875.

“Las máquinas Komatsu ofrecían la mejor combinación de fuerza, precisión y productividad, y satisfacían nuestras necesidades. Las máquinas son robustas y estables, y pueden trabajar en terrenos difíciles”.



De izquierda a derecha: Lear, Jack y Chad McCoy.



Para aumentar al máximo la capacidad de su empresa, J. McCoy Lumber Company Ltd. cambió al método de corte de medida cuando invirtió en una Komatsu 931XC y un Komatsu 875.

LAS MÁQUINAS representan un punto de inflexión. Son tan silenciosas que apenas se notan en el lugar de trabajo y son muy maniobrables. Una vez finalizado el trabajo, casi ni se nota que las dos máquinas han estado allí y los árboles restantes no presentan daños. Nos sentimos muy orgullosos del resultado de nuestro trabajo.

“Las máquinas también son muy cómodas y fáciles de usar. Es como conducir un automóvil de lujo. Puedes

controlarlo con las puntas de los dedos. La visibilidad es perfecta y el mantenimiento diario es muy simple. Para llevar a cabo todas nuestras actividades, todo lo que se necesita son dos personas y dos máquinas. En conclusión, estamos gratamente sorprendidos con la producción, el menor consumo de combustible y la eficiencia en general. Las máquinas Komatsu atienden bien a nuestros clientes y nos ayudan a gestionar mejor el bosque”, dice Chad.

“

Una vez finalizado el trabajo, casi ni se nota que las dos máquinas han estado allí y los árboles restantes no presentan daños.

Lo antiguo y lo nuevo se encue

Las máquinas de Komatsu han atravesado muchos cambios desde los años ochenta, como se evidenció claramente durante un evento para clientes en Skellefteå, en el norte de Suecia. Durante la jornada, lo antiguo y lo nuevo se encontraron cuando se presentó a un popular modelo de 1988 junto a su versión más moderna.

EN EL EVENTO, la nueva Komatsu 901 del modelo 2020 fue presentada junto a su predecesora más antigua. Estuvieron presentes el propietario del modelo más antiguo y la primera persona que solicitó la versión más moderna de la 901, para hablar sobre los contrastes y avances.

“De hecho, antes usaba otra marca. Lo que más me atrae de este modelo es la comodidad, el sistema hidráulico y la excelente visibilidad. Es una máquina potente con el tamaño adecuado, para mí es gran avance”, dice Joel Wikström, que espera la entrega de su Komatsu 901.

La Komatsu 901 fue lanzada por primera vez en la feria Skogsnolia en 1984. Una de las primeras máquinas que se entregaron se exhibe actualmente en el museo forestal de Lycksele, en el norte de Suecia. En el evento, estuvo presente un antiguo propietario de precisamente esa máquina.

“Mi padre compró la máquina poco después de que salió, y yo me hice cargo de ella más adelante. “Quizá la retuve demasiado, porque, cuando la vendí, pasó a formar parte de la exhibición de un museo.”, dice Mattias Stenmark soltando una carcajada.

LA ANTIGUA 901 que forma parte del evento ha funcionado 18 231 horas y se dejó de fabricar hace cinco años. El propietario actual, Jörgen Enmark, la compró como algo divertido y tiene pensado hacerle algunos retoques.

“Me gustaría pintarla y dejarla como nueva. No estaría mal”, dice.

El servicio técnico de estas máquinas ha cambiado mucho desde que se introdujo la

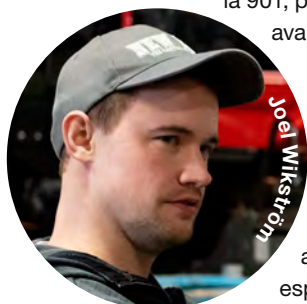
primera 901. Es algo que pudo comprobar Rober Karlsson, un técnico que se dedica al servicio técnico de las máquinas forestales desde 1989. Robert siente nostalgia cuando compara las máquinas antiguas con las nuevas.

“He realizado muchos trabajos en la máquina que actualmente se exhibe en el museo forestal. Las máquinas antiguas me transmiten una sensación más auténtica. Soy una de las pocas personas que ha trabajado con ellas durante tanto tiempo. Por eso, muchos me llaman para hacerme consultas”, dice Robert.

UNO DE LOS CLIENTES presentes en el evento fue Anna Eneslätt, que utiliza diariamente una procesadora en los bosques del norte de Suecia. Nos dice que la cabina ha cambiado mucho durante los años en que la máquina forestal ha representado su lugar de trabajo.

“Trabajo en el bosque desde 2005, primero fue con un autocargador pero hace unos cinco años cambié a una procesadora porque es más cómoda. Si bien la cabina ha mejorado mucho desde entonces, aún queda un margen de mejora. Por ejemplo, me gustaría tener más ajustes personalizados, que es algo que ya ofrecen los camiones”, apunta.

EL EVENTO FUE UNA tarde marcada por contrastes y perspectivas. Entre los visitantes hubo mecánicos y operarios de máquinas, todos con conocimientos especializados. Para los organizadores de Skellefteå, fue un evento exitoso que puso un buen fin a 2019.



Joel Wikström



Anna Eneslätt



Jörgen Enmark

uentran un evento para clientes



“

Quizá la retuve demasiado, porque, cuando la vendí, pasó a formar parte de la exhibición de un museo.



Un método de trabajo sos

Con una máquina forestal Komatsu, es fácil trabajar eficientemente en el bosque. Son máquinas potentes, fáciles de maniobrar y estables en todo tipo de terrenos. La operación inteligente de la máquina influye positivamente en la productividad y en el consumo de combustible, al tiempo que crea un entorno más agradable para el operario.

EN KOMATSU FOREST queremos garantizar en todo momento que usted, el operario, trabaje de una manera más inteligente y sencilla, sin estrés. Simplemente, para que su jornada laboral sea más eficaz. Pero para aumentar la productividad y reducir el estrés, es necesario trabajar más conscientemente con aquello

que genera valor. Evitando las tareas innecesarias, es posible dedicar la mayor parte del tiempo posible al trabajo productivo.

Estos son algunos consejos sencillos que pueden facilitar su trabajo diario:

Procesadoras

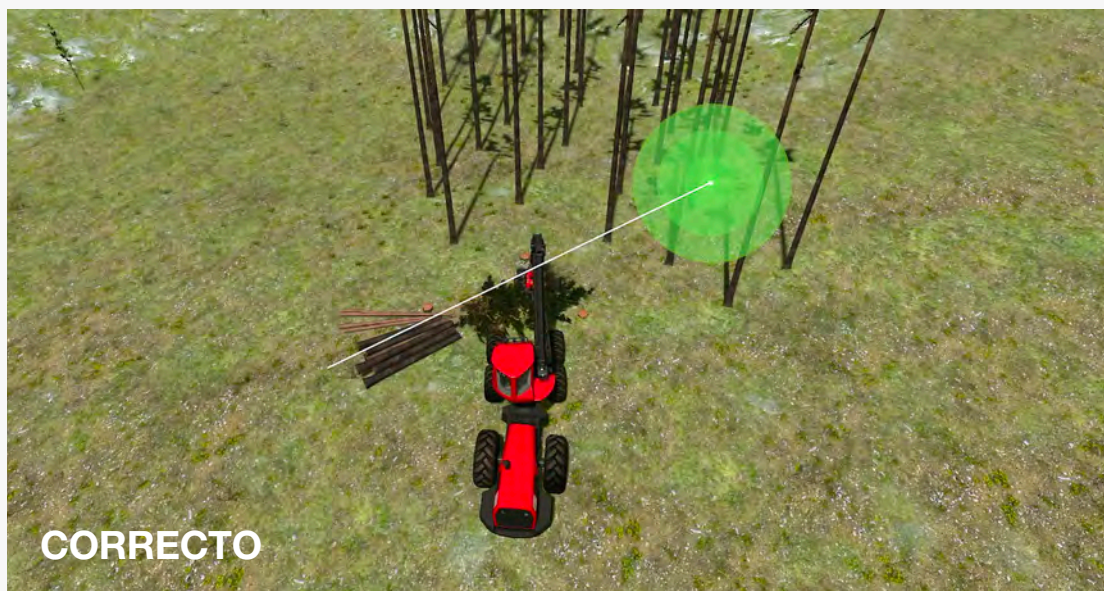
- **Aplicación.** Una correcta aplicación para el corte de apeo puede ahorrar tiempo y energía.
- **Lugar de corte.** Con los ajustes adecuados de la máquina, el cabezal encuentra inmediatamente el lugar de corte correcto. Eso le permite ahorrar tiempo y lograr una buena exactitud de medición.
- **Tala con un impacto simple y amplio.** En suelos con poca capacidad de carga y de peor calidad, puede

trabajar con un impacto simple y amplio. Pero este método de operación requiere un mayor funcionamiento de la grúa, lo que aumenta el consumo de combustible. También influye en el autocargador, que debe recorrer cada trayecto, por lo que el trabajo no es tan eficaz.

- **Tala con un impacto simple y estrecho.** En suelos con buena capacidad de carga y de mejor calidad, puede trabajar con un impacto simple y estre-

cho, lo que requiere una menor operación de la grúa y un menor consumo de combustible. La concentración de madera para el autocargador aumenta, dado que es posible cargar la madera desde ambos lados.

- **Dirección de apeo.** Una dirección de apeo planificada y definida da por resultado un procesamiento más ágil y una clasificación más fácil del surtido. Esto aumenta la eficacia del transporte.



Con una dirección de apeo planificada y definida, el transporte es más eficaz.

stenible que da resultado

Autocargadores

- **Uso eficaz de la grúa.** Moviendo la grúa el trayecto más corto entre la madera y la zona de carga, se puede ahorrar tiempo y energía.
- **Punto de sujeción.** Encontrando el punto de sujeción y logrando un equilibrio de la madera, se puede recorrer el trayecto más corto por encima de las estaqueras.
- **Sujeción de la madera.** Adaptando la apertura de la garra a la anchura de la pila de madera que va a sujetarse, se reduce la probabilidad de que se mezclen residuos forestales e impurezas.
- **Uso de la extensión.** Utilizando al mínimo el brazo principal y aprovechando la extensión de una manera eficaz, se puede reducir el consumo de combustible.
- **Agrupamiento.** Agrupando varias pilas en el suelo antes de levantar y colocar la madera sobre la carga, el operario no necesita levantar varias veces la grúa.
- **Desplazamiento activo de la máquina.** Trabajando con un desplazamiento activo de la máquina, se ahorra tiempo y el trabajo es más eficaz.



Aprovechando la extensión de una manera eficaz se puede reducir el consumo de combustible.

Recuerde:

Con la entrega de su nueva máquina forestal, recibirá una formación donde se ajustará la máquina y se le darán instrucciones. Sin embargo, las características de la máquina cambian a medida que pasa el tiempo y puede ser difícil advertir diariamente los pequeños cambios graduales. Por lo tanto, puede ser necesario inspeccionar la máquina regularmente con ojos expertos.

La realidad simulada

Con un simulador Komatsu, hasta los operarios más experimentados pueden recibir ayuda para trabajar más eficazmente. Los simuladores tienen un editor de bosque incorporado, lo que le permite crear una situación de trabajo realista. Eso significa que puede realizar exactamente la misma tarea, en la misma parcela, en dos ocasiones diferentes. Modificando el método de trabajo y evitando las tareas innecesarias, el trabajo es más productivo y usted puede acceder a nuevos conocimientos y mejorar sus habilidades.

Las formaciones realizadas han demostrado grandes diferencias, tanto en cuanto mayor productividad como a menor consumo de combustible.

Visualizar los resultados

Para alcanzar la rentabilidad, es importante tener conocimientos sobre el trabajo diario y el funcionamiento de la máquina. Usted accede a esta información mediante MaxiFleet, que presenta y analiza la información de la máquina y de la producción a través de mapas, análisis de máquinas, diversos informes y programas administrativos.

Como aquí se incluyen todos los datos importantes, es una gran ayuda para su autoaprendizaje y su desarrollo. Como operario, usted recibe una respuesta en tiempo real y acceso a la información basado en la web, en cualquier momento y en cualquier lugar. Incluso desde su casa. De esa manera, puede seguir constantemente el rendimiento de la máquina y descubrir posibles fallos y correcciones con suficiente antelación.



MaxiFleet se convirtió en

La primera vez que la escuela técnica de formación profesional Tredu, en Tampere, obtuvo MaxiFleet fue en el verano de 2019. En base a experiencias anteriores, se sabía que los datos de la máquina son un componente importante en el aprendizaje y el desarrollo del operario. A través del MaxiFleet, el operario recibe información sobre su trabajo en tiempo real y puede acceder a la misma en cualquier tiempo y lugar.



JANNE RUOKONEN es profesor de la formación de operarios de máquinas forestales en la escuela técnica de formación profesional Tredu en Tampere. Vio la oportunidad de utilizar sus conocimientos prácticos del trabajo con máquinas forestales y sus habilidades pedagógicas para reforzar la enseñanza sobre máquinas forestales. El uso de MaxiFleet prepara a los alumnos para el mundo que les espera después de su graduación. El tiempo máquina registrado y especificado en MaxiFleet es correcto y fiable. Es una buena base para analizar los

métodos de trabajo personales y — tanto para el operario como para el profesor—, para obtener información importante de la formación de operarios.

Todas las máquinas Komatsu de la escuela tienen instalado MaxiFleet. MaxiFleet —que ya tiene miles de usuarios—, ofrece la oportunidad de comparar máquinas similares a las utilizadas por los alumnos de Tredu. La información recopilada por MaxiFleet es una gran fuente de autoevaluación para el alumno y un gran apoyo para la enseñanza y la evaluación del profesor. A partir de

la información recopilada es posible identificar los puntos fuertes y las áreas de mejora a las que debería prestarse mayor atención durante la formación de operarios.

El seguimiento del trabajo es clave para el aprendizaje

La escuela ha introducido informes semanales para el seguimiento del trabajo. En los informes, los alumnos pueden ver indicadores claves del rendimiento de la máquina y seguir el desarrollo del operario. En un análisis pedagógico, puede observarse, por ejemplo, el trabajo del



En la escuela técnica de formación profesional Tredu, situada en la ciudad finlandesa de Tampere, MaxiFleet se utiliza como una herramienta eficaz para el aprendizaje de los alumnos.

un método de enseñanza

operario en la elección de árboles, tanto en cuanto a diámetro como al tiempo que se tarda en hacer una elección, lo que puede ser objeto de mejoras. El tiempo máquina es una clave importante para el aprendizaje. Por ejemplo, el tiempo dedicado a la operación de la grúa o el desplazamiento de la máquina, o una combinación de ambos, puede decir mucho sobre las habilidades y tácticas de operación del alumno.

En constante desarrollo

Asimismo, MaxiFleet presenta datos que pueden predecir fallos que están a punto de producirse en la máquina, así como proporcionar visión global de su productividad. Por ejemplo, si el consumo de combustible aumenta durante el corte, esto se verá inmediatamente en el programa. Esta información puede ayudar a determinar si es necesario modificar un ajuste de la máquina o el método de operación.



La enseñanza basada en MaxiFleet posibilita una mayor calidad del aprendizaje.

En el entorno escolar, sin embargo, el desarrollo es relativamente modesto si se compara con los contratistas activos. La enseñanza basada en MaxiFleet posibilita una mayor calidad del aprendizaje. Los alumnos obtienen un panorama actualizado de su profesión futura como operarios de máquinas, un futuro en el que la productividad del operario y de la máquina se desarrollan constantemente y en el que las decisiones se toman en base a la información.

En el futuro, Janne Ruokonen espera que la información de MaxiFleet forme parte del currículum de los alumnos a la hora de presentar sus conocimientos a posibles empleadores. El objetivo es reducir la distancia entre el entorno escolar y el entorno laboral real, al mismo tiempo que los empleadores futuros tienen una mayor comprensión de los jóvenes alumnos.

Mecánicos orientados a la productividad

Repartidos por todo el mundo, tenemos cientos de mecánicos que trabajan diariamente con nuestras máquinas. Todos tienen un objetivo común: ayudar y facilitar la productividad de nuestros clientes. Julia Wikström, en la ciudad sueca de Ljusdal, es una de ellas.

JULIA WIKSTRÖM nació y se crio en Ljusdal. También nació y se crio con maquinaria pesada. Con un padre que ha sido conductor de camiones y operario de máquinas forestales (y que actualmente trabaja como instructor de máquinas forestales), las máquinas y el bosque han estado presentes desde la infancia. Pero la orientación como técnica mecánica fue una elección propia:

“Así es, en la escuela secundaria me formé como operaria de máquinas en un programa de uso de los recursos naturales. Pero siempre me han interesado los motores y la mecánica. Y ahora trabajo aquí, en el taller de Komatsu Forest en Ljusdal”, dice Julia.

DESDE MEDIADOS de junio de 2019, Julia es una empleada a tiempo completo. Pero su relación con nosotros comenzó antes. En la primavera de 2018, Julia empezó sus prácticas en nuestra empresa y siguió trabajando durante el verano. Le gustó mucho y, en principio, regresó a trabajar cada vez que tenía vacaciones escolares.

“Por eso, cuando me contrataron a tiempo completo, ya estaba bastante acostumbrada al trabajo. Lo que siguió fue

poner manos a la obra. Estas son máquinas complejas, así que me queda mucho por aprender, y lo hago cada día”.

JULIA señala que es precisamente el desarrollo, sumado a la relación con el cliente y la variación, lo que más le gusta de la profesión.

“A veces trabajo en el taller y otras veces, fuera. Algunos días, es un servicio programado, otros son reparaciones más urgentes. Los días y las tareas varían enormemente, pero lo importante es siempre ayudar al cliente”.

En definitiva, se trata de ayudar al cliente y, para ello, las máquinas deben funcionar, y muy bien. En su calidad de mecánica, Julia ve claramente esa relación:

“Está claro que se trata de la rentabilidad para los contratistas y operarios, y mi trabajo consiste en prevenir paradas o solucionarlas. Simplemente, que la máquina funcione. No hay duda de que la productividad es lo más importante. Los clientes quieren que seamos rápidos y eficientes”.

Julia tiene la voluntad de ayudar a los clientes y entiende perfectamente cómo es su vida diaria. Al igual que nuestros cientos de mecánicos repartidos por todo el mundo.

Un día de trabajo con Julia

07.15

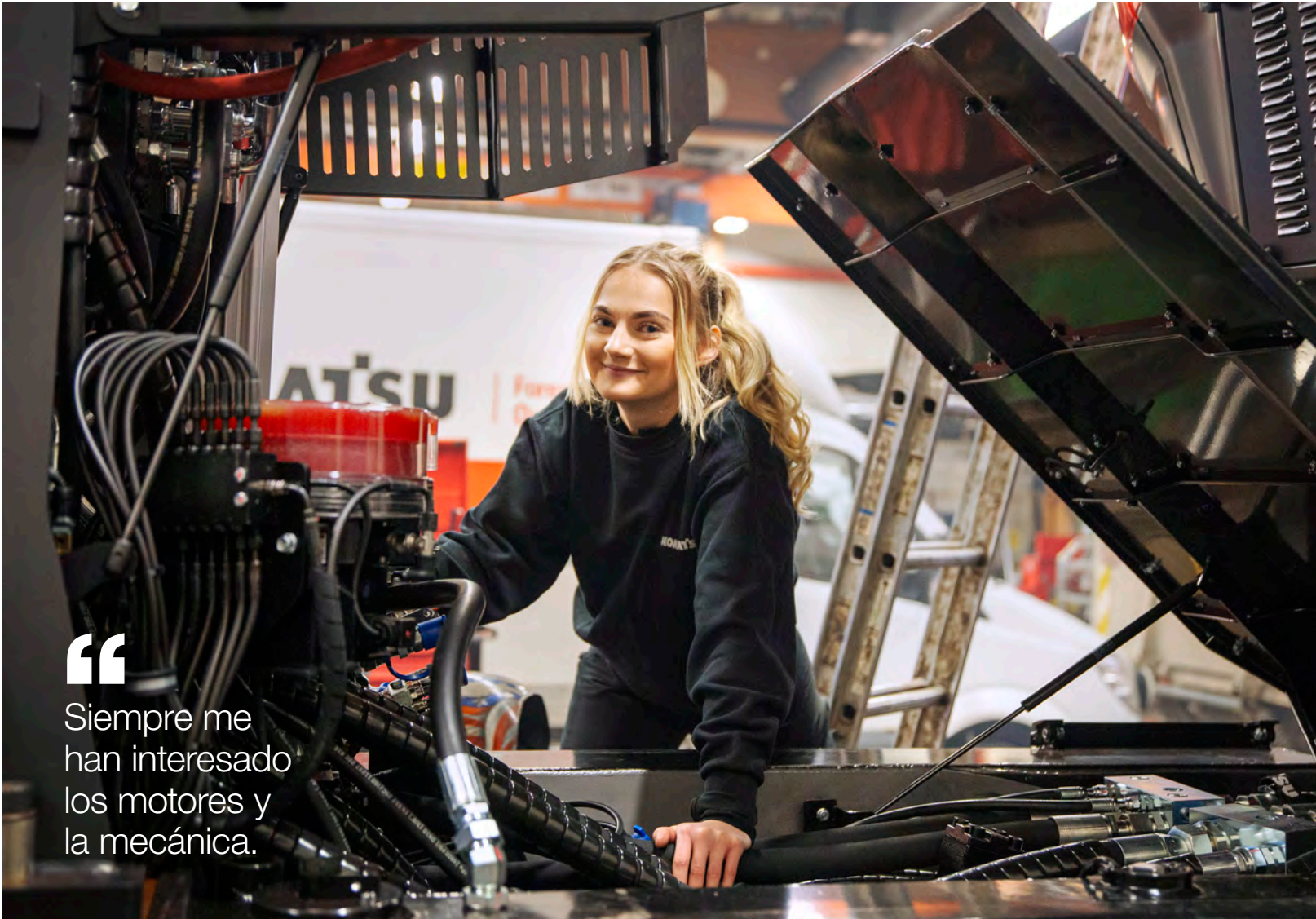
Normalmente empiezo cambiando los filtros, y también lo hago en este caso. A veces somos dos trabajando en la máquina, pero hoy trabajo sola. Cuando he terminado con todos los filtros, empiezo a vaciar los aceites.

06.15

Suena el despertador del teléfono. Abro los ojos, me preparo y me meto en el coche para el corto viaje al trabajo. Desayuno en el trabajo.

07.00

Hoy ha entrado una 931XC, un servicio completo con todos los aceites, filtros y una serie de puntos de control. Imprimo el registro, lo leo y recojo todo lo necesario del depósito.



“

Siempre me han interesado los motores y la mecánica.

Julia Wikstrom disfruta de la variación en su trabajo como mecánica.

09.15

Sigo con los aceites y vuelvo a llenarlos.

12.45

Continúo con los aceites hasta terminar y después repaso los puntos de control. Compruebo si hay fugas, la lubricación y que todo sea correcto y esté bien. Me fijo si hay algo flojo o si falta algo. Hoy no se requieren grandes ajustes, todo está en orden.

15.15

Hago los últimos trabajos en la máquina. Después, la limpio, escribo la orden y, por último, relleno el registro. A continuación, finalizo el trabajo diario y me voy a casa.

12.00

Hora de almorzar: hoy he traído restos de los espaguetis a la boloñesa de ayer. Después tomo un café y charlo con mis compañeros sobre varios temas.

15.00

15 minutos de pausa para tomar café. A veces, la paso por alto o me llevo café instantáneo. Depende un poco de cómo sea el día.



“Vamos a construir una fábrica preparada para el futuro”

Los trabajos en la nueva fábrica de Komatsu Forest están en pleno apogeo. La fábrica, con una superficie aproximada de 40 000 m², estará lista en 2021. Se está construyendo en una zona industrial llamada Klockarbäcken, en las afueras de Umeå.

Una imagen de la nueva fábrica de Komatsu Forest preparada para el futuro, que se está construyendo en las afueras de Umeå, Suecia.

AL MOMENTO DE ESCRIBIR ESTAS LÍNEAS, los trabajos de instalación de pilotes están desarrollándose a pleno y seguidamente se realizará la construcción de la fábrica. Primero se finalizará la planta de producción y, posteriormente, se construirá el edificio de oficinas.

“Estamos construyendo una fábrica preparada para el futuro, donde podemos sentar las bases para la próxima generación de máquinas forestales. Apostamos a una fábrica que satisface nuestras necesidades actuales, pero con la posibilidad de crecer en el futuro”, dice el Director de Producción Martin Årlestig.

En la planificación y el diseño de la nueva fábrica, se ha dado gran importancia a garantizar el desarrollo futuro y esto se ha manifestado poniendo gran énfasis en la sostenibilidad e IdC.

Reducir las emisiones de CO₂

Con respecto a la sostenibilidad, el objetivo es que la producción de la fábrica sea neutra en emisiones de CO₂. La ubicación en Klockarbäcken es importante dado que permite utilizar métodos logísticos que reducen las emisiones CO₂ por barco o por ferrocarril. La nueva fábrica se construirá con un suministro energético eficiente donde la geoenergía y los paneles solares constituyen la base del suministro de energía. A través de los paneles solares podremos producir nuestra propia electricidad limpia para nuestro propio abastecimiento eléctrico, y con el

excedente contribuiremos al suministro de electricidad de la región. Además, modificaremos los procesos para consumir menos diésel cuando las máquinas funcionen en la zona de la fábrica y también utilizaremos más diésel HVO. Pretendemos reutilizar el calor de las máquinas y bancos de pruebas, así como reutilizar y almacenar la energía que hay en los puentes-grúa.

IdC

En cuanto a IdC, Komatsu Forest dará un paso hacia la industria de cuarta generación, donde el proceso de fabricación de la empresa estará conectado a Internet.

“Los beneficios son muchos, por ejemplo, con la digitalización podremos vigilar la calidad y disponibilidad de una manera eficaz, lo que favorece a nuestros clientes, pero también mejorará el entorno laboral de nuestros empleados”, dice Årlestig.

“Tomando constantemente decisiones con conocimiento de causa en cuanto a medioambiente, entorno laboral, seguridad y calidad, nos aseguramos, como empresa, de asumir nuestra responsabilidad por la sostenibilidad. Estamos construyendo una fábrica donde podemos producir máquinas forestales de alta calidad y, al mismo tiempo, crear un lugar de trabajo para que nuestros empleados prosperen y se sientan a gusto”, finaliza diciendo Årlestig.

¿Qué significa una buena productividad para usted?

GERALD DUBERN, jefe de Travaux Forestiers Dubern Sarl en Biscarosse, Francia:

“ Dado que hemos optado por trabajar para varios clientes, tenemos un gran volumen de trabajo y una agenda muy apretada, sin margen para errores. Para compensar las remuneraciones, debemos trabajar con grandes volúmenes de explotación. Por ello, una alta productividad es muy importante para nuestra empresa. Esto significa que debemos cargar la mayor cantidad de madera posible por ciclo de transporte y reducir las paradas de la máquina.

Para lograrlo, hemos optado por trabajar con una flota de máquinas nuevas o casi nuevas, bien mantenidas y fiables. Por ejemplo, nos gusta el autocargador Komatsu 875. Tiene una zona de carga ampliable, por lo que es posible transportar —si las condiciones del terreno lo permiten— más madera y mantener al mismo tiempo la estabilidad. Pensando en el bienestar de nuestros empleados, también hemos elegido la opción Comfort Ride, para que puedan trabajar cómodamente y reducir el riesgo de lesiones y sobrecargas.



Gerald Dubern aprecia una flota de máquinas bien mantenidas y fiables.

ANDREAS WIRTH, propietario de Holzrückeunternehmen Wirth, Saalburg, Alemania:

“ Como contratista forestal, considero que una buena productividad se refleja principalmente en un buen resultado de explotación y, a ese respecto, las máquinas de Komatsu Forest desempeñan un papel importante. El concepto general de la máquina, así como su rapidez y potencia, sirven de base para la alta productividad.

Además de una maquinaria joven con pocas paradas, los especialistas y operarios debidamente formados son importantes para lograr un buen resultado.

Lucas Seifert, Andreas Wirth y el operario Jörg Kretzmar aprecian las máquinas rápidas y potentes



CÉDRIC CHANTEAU, propietario de Chanteau Travaux Forestiers Sas en Cussac, Francia:

“ Para lograr una buena

productividad, es necesario tener el equipo adecuado, adaptado a las condiciones de tala. Yo trabajo en bosques de todos los tamaños, con especies frondosas y coníferas, así que necesito una procesadora versátil.

La Komatsu 931XC cumple con los requisitos exigidos, es ágil en todo tipo de terreno y eficaz para talar diferentes especies arbóreas. Además, puedo contar con el grupo dinámico del taller de Komatsu en Egletons resolverá cualquier problema lo más rápido posible.





Ola Boström con su sucesor Peter Hasselryd.

“

Siempre ha habido gente muy buena y agradable en el sector, por eso ha sido fácil disfrutar del trabajo.

Peter es el nuevo Director Comercial

El Director Comercial de Komatsu Forest Ola Boström se jubila y, a partir del 1 de abril de 2020, Peter Hasselryd asumirá su función. Tanto Ola como Peter tienen una larga y extensa experiencia en nuestra empresa y nuestro sector.

OLA COMENZÓ como diseñador en la empresa a comienzos de los años ochenta. En ese momento, la empresa estaba compuesta por menos de 100 personas, tres de las cuales eran diseñadores. Los años han estado plagados de desarrollo de productos y avances tecnológicos en el sector de máquinas forestales, pero también de crecimiento y expansión en nuevos mercados, adquisiciones y varios cambios de propietarios que han conducido a la empresa global que somos actualmente, con 1400 empleados y actividades en cinco continentes.

“La verdad es que han pasado muchas cosas”, dice Ola. El sector de máquinas forestales ha tenido un desarrollo increíble y es muy interesante haber formado parte del mismo. Soy ingeniero, por eso siempre me ha interesado el desarrollo de productos y la tecnología punta. Además, siempre ha habido gente muy buena y agradable en el sector, por eso ha sido fácil disfrutar del trabajo”, concluye Ola.

PETER HASSELRYD entró en la empresa a mediados de los años noventa y empezó a trabajar como Area Manager/Director de Producto primero para Suecia y después en Europa meridional. El trabajo implicó ser el vínculo entre la fábrica y el mercado

local, apoyar a nuestros distribuidores y transmitir propuestas de mejoras y necesidades específicas del mercado al departamento de diseño de Umeå. Durante los diez años en el puesto de Area Manager, Peter tuvo la oportunidad de trabajar en todo el mundo.

“En aquel entonces, no éramos tantos, así que había que estar en todas partes”, afirma.

DURANTE ALGUNOS AÑOS Peter trabajó en otras empresas del sector de ingeniería y en 2013 recibió una propuesta para volver a trabajar en Komatsu Forest, ahora como responsable de las ventas y los servicios de posventa de Suecia, una función que ha desempeñado hasta este momento.

“Me sentí muy contento de poder regresar. La posibilidad de trabajar cerca de los clientes, pero también del departamento de I+D es una gran ventaja y hace que el trabajo sea muy interesante”, añade.

Cuando se le pregunta cómo ve el futuro en su nueva función, dice:

“Continuaremos haciendo lo que sabemos: ayudar a nuestras compañías de ventas para que ofrezcan un servicio adecuado al cliente. Todavía existen mercados en los que podemos crecer y espero poder dedicarme más a ellos”, finaliza diciendo Peter.

Nuevas caras y funciones



Jean-Christophe Le-Mestre, nuevo Director Gerente de la compañía de ventas de Komatsu Forest en Francia



Irene Dubois-Mesere, nueva Directora Comercial de la compañía de ventas francesa.

Nuevo Director Gerente en Francia

DESDE EL AÑO PASADO,

Jean-Christophe Le-Mestre es el nuevo Director Gerente de la compañía de ventas de Komatsu Forest en Francia. Le-Mestre fue anteriormente Customer Service Manager y trabajó para mejorar nuestro mercado de posventa. Ahora sigue trabajando para aumentar nuestra cuota de mercado en Francia.

Después de desempeñarse seis años como Directora Gerente, Irene Dubois-Mesere se convierte ahora en Directora Comercial de la compañía de ventas francesa.

Jari sucede a Jari

EN ABRIL DE 2020, se producirá un cambio en la gestión de Komatsu Forest Oy, nuestra compañía de ventas finlandesa. El Consejo de Administración ha nombrado al ex Customer Service Manger Jari Nurminen como su nuevo Director Gerente. Nurminen se incorporó a la empresa en 2010. Ha trabajado a largo plazo para mejorar la asistencia y la atención al cliente.



Jari Alahuhtala cede la función de Director Gerente a Jari Nurminen.

Jari Nurminen sustituye al ex Director Gerente de Komatsu Forest Oy, Jari Alahuhtala, quien se jubiló a finales de marzo. Jari Alahuhtala ha ocupado varios puestos en la empresa durante 32 años. Le damos la bienvenida a Jari Nurminen en su nueva función y agradecemos a Jari Alahuhtala por sus años de trabajo en la empresa.

Un experimentado especialista forestal es el nuevo Director de Ventas de Alemania

THOMAS WEHNER es el actual responsable de las ventas en nuestra compañía de ventas alemana, Komatsu Forest GmbH. Previamente, trabajó, entre otros, para el fabricante alemán de máquinas forestales HSM y, después, en la feria forestal alemana KWF.

“Estoy muy feliz de trabajar ahora en Komatsu Forest y de aportar mis conocimientos. Es un reto interesante y tengo la posibilidad de influir en el trabajo junto con mis compañeros y socios”, dice Wehner.



Erik quiere ver más máquinas rojas en Suecia

ERIK BERGSTRÖM viene de trabajar en Ålö AB, una empresa que desarrolla y fabrica cargadores frontales para máquinas agrícolas. Allí era responsable de los cargadores frontales con marca propia. Ahora, su atención está dirigida a vender más máquinas Komatsu en el mercado sueco y, para ello, cree que el contacto personal es clave:

“Para mí, los negocios se hacen entre personas, no detrás de un escritorio. Quiero que generemos confianza, conozcamos las necesidades del cliente y logremos objetivos que nos beneficien a todos.

SALE DE FÁBRICA EL ÚLTIMO KOMATSU 370.2

El primer cabezal se fabricó en junio de 2005 y se vendió en una Komatsu 941 en Alemania. A lo largo de los años se ha vendido en la mayoría de nuestros mercados, incluyendo distribuidores en EE.UU., Rusia y Chile. Ha sido un cabezal apreciado en los mercados de tala final exigente y difícil. El último Komatsu 370.2 se fabricó en noviembre y fue el número 375.

500 MÁQUINAS CON PROACT 2.0

En octubre de 2019, se firmó el quingentésimo contrato de ProAct 2.0 con nuestro cliente Sveaskog. ProAct 2.0 es un servicio de mantenimiento preventivo para mantener la máquina en óptimas condiciones a lo largo de su vida útil.

El servicio está establecido en el mercado sueco y ha comenzado a venderse en otros países, como Noruega y Reino Unido.

GREAT LAKES FORWARDER OPERATOR CHALLENGE

La 16.ª edición del Great Lakes Forwarder Operator Challenge se llevó a cabo del 6 al 7 de septiembre de 2019 en Escanaba, Michigan, EE. UU., y se celebró en colaboración con Great Lakes Timber Producers Association, Roland Machinery Company y Komatsu America Corp.

Un público numeroso y entusiasta acudió para presenciar la competición, que duró dos días. 20 competidores

NOTICIAS DE SUDAMÉRICA

Sudamérica es un importante mercado futuro para Komatsu Forest y nuestra ambición es aumentar y mejorar nuestra presencia allí. Como parte de este trabajo, hemos elegido a Bramaq SLA como nuestro distribuidor para el mercado argentino. El acuerdo se firmó en junio de 2019.

Otra medida adoptada fue nombrar un Director de la Región/Area Manager para los países de América Latina de habla hispana (SSLATAM). La elección ha recaído en Lonard Santos, un empleado de Brasil.

utilizaron autocargadores Komatsu 855 y se disputaron premios por un total de 20 000 coronas. Los participantes realizaron 5 etapas diferentes y de dificultad variable con el autocargador, y al tiempo total se sumaron adiciones por posibles problemas que tuvieron que resolver. Finalmente, Manley Murray de Foster City, Michigan, obtuvo el primer lugar y Jake Piwarski de Iron River, Michigan, obtuvo el segundo lugar.

Noticias tecnológicas

NUEVO PROPILENGLICOL CON MEJORES CARACTERÍSTICAS

Hemos desarrollado un nuevo propilenglicol con características mejoradas en términos de cavitación y protección contra el óxido. Se llama OCP Natura y reemplaza al antiguo OCP.

SUJECIÓN MEJORADA DEL BRAZO DE MEDICIÓN DE LONGITUD PARA C124 Y C144

El brazo de medición de longitud tiene ahora una mejor sujeción, lo que proporciona una lectura más estable del eje de medición de longitud y reduce el riesgo de que tenga huelgo. La nueva solución también reduce el riesgo de que las ruedas de medición se dañen contra el bastidor.

MAYOR POTENCIA CALORÍFICA DEL CALENTADOR DE ACEITE HIDRÁULICO

En las procesadoras se ha introducido un nuevo calentador del depósito, con un 30 % más de potencia. Esto permite que la máquina alcance más rápidamente la temperatura de trabajo.

FORTALECIMIENTO DE KOMATSU FOREST LTD EN ESCOCIA

Komatsu Forest y la empresa de logística Menzies Distribution han firmado un acuerdo de cooperación para acelerar la entrega de recambios para máquinas forestales que trabajan en zonas alejadas y de difícil acceso.

Per Annemalm, Director Gerente de Komatsu Forest Ltd, nos cuenta:

“Estamos felices de trabajar con Menzies Distribution, que ha aumentado notablemente la velocidad de nuestro servicio de atención al cliente. Ahora, a través de Menzies, podemos ofrecer una entrega de 24 horas, lo que reduce el tiempo de espera de nuestros clientes y aumenta la eficacia de nuestras operaciones en Reino Unido. Un lugar de almacenamiento adicional en Inverness significa que podemos acortar el tiempo desde el pedido hasta la entrega para nuestros clientes.



Jim Williams, Clay Wiley, Mitsuhiro Utsumi, Alex Johnson II, Aaron Yoder, Jake Piwarski, Manley Murray, Marcus Steigerwaldt, Henry Schienebeck y Perry Hughes. Ausente en la fotografía: Caleb Patz.



Alternativas seguras para su rentabilidad

Nos preocupamos por usted.

Nuestro objetivo es lograr que su trabajo diario sea lo más seguro, sencillo y rentable posible. Con ProSelect obtiene productos minuciosamente seleccionados que cumplen nuestros elevados requisitos de calidad. Repuestos, accesorios y consumibles originales que son adecuados para su máquina Komatsu. No se arriesgue. Deje que su Komatsu siga siendo Komatsu.

Los productos se solicitan a su taller de servicio.

MUCHOS ENCUENTROS PRO

LAS FERIAS COMERCIALES de todo el mundo son un importante punto de encuentro entre nosotros y ustedes, los clientes. Estos encuentros son muy significativos y la información que ustedes nos proporcionan no solo es muy útil para desarrollar las máquinas forestales del futuro, sino también servicios y soluciones relacionados que facilitan la vida diaria de nuestros clientes.

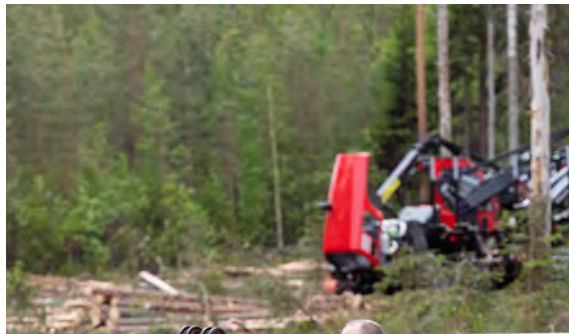
El momento cumbre de 2019 fue Komatsu Days, en Umeå, al que acudieron alrededor de

1000 propietarios de máquinas, contratistas y operarios de todo el mundo y donde presentamos nuestras máquinas modelo 2020 por primera vez. Otros lugares de encuentro importantes fueron Skogsnolia en Suecia, Expo Forestal en Escocia, Austrofoma en Austria y más.

A CONTINUACIÓN presentamos algunas imágenes de este gran año de ferias. ¡Gracias a todos los que vinieron y nos visitaron!



PRODUCTIVOS



CONTACTO

CENTROS DE DISTRIBUCIÓN, OFICINAS DE VENTAS Y DISTRIBUIDORES

EUROPA Y RUSIA

DINAMARCA

Helms TMT Centret AS
www.helmsmt.com
Tel.: +45 9926 2930

ESTONIA

MFO OÜ
www.mfo.ee
Tel.: +372 515 58 88

FINLANDIA

Komatsu Forest Oy
www.komatsuforest.fi
Tel.: +358 20 770 1300

FRANCIA

Komatsu Forest France
www.komatsuforest.fr
Tel.: +33 3 44 43 40 01

IRLANDIA

McHale Plant Sales Ltd
www.mchaleplantsales.com
Tel.: +353 61-379112

CROACIA

Šuma GM d.o.o.
www.sumagn.eu
Tel.: +385 1 5628 827

LETONIA

Sia Haitek Latvia
www.komatsuforest.lv
Tel.: +371 261 31 413

LITUANIA

UAB Dojus Agro
www.dojusagro.lt
Tel.: +370 5 266 22 66

PAÍSES BAJOS

W. van den Brink
www.lmbbrink.nl
Tel.: +31 3184 56 228

NORUEGA

Komatsu Forest A/S
www.komatsuforest.no
Tel.: +47 901 78 800

POLONIA

Arcon Serwis SP.ZO.O.
www.arconserwis.pl
Tel.: +48 22.648 08 10

PORTUGAL

Cimertex, S.A.
www.cimertex.pt
Tel.: +351 22 091 26 00

RUMANÍA

ALSER Forest SRL
www.utilajedepadure.ro
Tel.: +40.741.367.378

RUSIA

Komatsu CIS
www.komatsuforest.ru
Tel.: +7 812 44999 07

SUIZA

Intrass AG
www.intrass.ch
Tel.: +41 56 640 92 61

ESPAÑA

Hitraf S.A.
www.hitraf.com
Tel.: +34 986 58 25 20

ESLOVAQUIA

ARCON Slovakia s.r.o.
www.arcon.sk
Tel.: +421 2 40 20 80 30

REINO UNIDO

Komatsu Forest Ltd
www.komatsuforest.com
Tel.: +44 1228 792 018

SUECIA

Komatsu Forest
www.komatsuforest.se
Tel.: +46 90 70 93 00

REPÚBLICA CHECA

Arcon Machinery a.s.
www.arcon.cz
Tel.: +420 3 2363 7930

ALEMANIA

Komatsu Forest GmbH
www.komatsuforest.de
Tel.: +49 7454 96020

HUNGRÍA

Kuhn Kft.
www.kuhn.hu
Tel.: +36 128 980 80

AUSTRIA

Komatsu Forest GmbH
Zweigniederlassung
Österreich
www.komatsuforest.at
Tel.: +43 2769 84571

AMÉRICA DEL NORTE

ESTADOS UNIDOS, CANADÁ

Komatsu America Corp.
Forest Machine Business
Division
Chattanooga, TN
Tel.: +1 423 267 1066

Para encontrar el distribuidor/
representante de ventas local.
www.komatsuforest.us
www.komatsuforest.ca

SUDAMÉRICA

ARGENTINA

Bramaq S.R.L.
www.bramaq.com.ar
Tel.: +54 379 4100399

CHILE

Komatsu Chile S.A.
www.komatsu.cl
Tel.: +56 41 292 5301

URUGUAY

Roman S.A.
www.roman.com.uy
Tel.: +598 2605 0821

BRASIL

Komatsu Forest Ltda.
www.komatsuforest.com.br
Tel.: +55 41 2102 2828

COLOMBIA

Roman de Colombia S.A.S.
www.roman-group.com
Tel.: +57 1638 1081

OCEANÍA

AUSTRALIA

Komatsu Forest Pty Ltd
www.komatsuforest.com.au
Tel.: +61 2 9647 3600

NUEVA ZELANDA

Komatsu Forest NZ
www.komatsuforest.com.au
Tel.: +64 7.343 6917

OTROS MERCADOS

INDONESIA

PT Komatsu Marketing
Support Indonesia
Tel.: +62 21 460 4290

JAPÓN

Komatsu Japan
www.komatsu.co.jp

UNIDADES DE PRODUCCIÓN

Oficina principal
Komatsu Forest AB
www.komatsuforest.com
Tel.: +46 90 70 93 00



Komatsu America Corp
www.komatsuforest.us
Tel.: +1 423 267 1066



KOMATSU | Forestry
Quality.

ROPA PARA CADA OCASIÓN

Tenemos la ropa que necesita. Diseñamos nuestra ropa y nuestros productos de acuerdo con sus necesidades específicas, ya sea si se trata de ropa de trabajo funcional que lo mantienen abrigado y seco en el bosque, o bien una cómoda sudadera para usar después de finalizar la jornada laboral. Sea cual sea la ocasión, esperamos que encuentre lo que está buscando.

Visite nuestra tienda en línea en komatsuforest.se/shop